

[logo :] OLG DISTRICT OF COLUMBIA GOVERNMENT Office of Lottery and Gaming	[徽标: ] OLG 哥伦比亚特区政府彩票和博彩办公室
Agent Plus Retailer Application	Agent Plus 零售商申请
NOTES TO APPLICANT	申请人须知
Thank you for your interest in the Office of Lottery and Gaming's (OLG) Agent Plus Retailer Program. This program authorizes selected retailers to validate and process winning lottery and lottery operated sports wagering tickets up to \$5,000. To ensure a fair and transparent selection process, the OLG requires applicants to meet specific criteria as outlined below.	感谢您对彩票和博彩办公室 (OLG) 的 Agent Plus 零售商计划的关注。本计划授权选定的零售商对中奖彩票及彩票机构运营的体育博彩票据进行验证和处理, 最高金额可达 5,000 美元。为确保公正透明的遴选过程, OLG 要求申请人满足以下列出的具体标准。
APPLICANT INFORMATION	申请人信息
Retailer Name:	零售商名称:
Retailer Address:	零售商地址:
Retailer Number:	零售商编号:
Owner Name :	负责人姓名:
Owner Email :	负责人电子邮件:
Owner Phone # :	负责人电话号码:
PROGRAM CRITERIA	计划标准
Applicants for the Agent Plus Program must meet one of the following sales requirements:	Agent Plus 计划的申请人必须满足以下销售额要求之一:
• Average weekly sales of traditional lottery products (online and instant products) of at least \$40,000	• 传统彩票产品 (在线和即开型产品) 的平均每周销售额至少为 40,000 美元
Or	或
• Average monthly sales (i.e. handle) of sports wagering products of at least \$25,000. This criteria only applies to those applicants that currently offer sports betting (i.e. Gambet retailers). If a Gambet retailer does not meet the \$25,000 sales criteria they may still qualify for the Agent Plus Program if they meet the \$40,000 sales criteria for traditional lottery products.	• 体育博彩产品的平均每月销售额 (即交易额) 至少为 25,000 美元。此标准仅适用于目前提供体育博彩的申请人 (即 Gambet 零售商)。如果 Gambet 零售商未达到 25,000 美元的销售标准, 但达到了传统彩票产品 40,000 美元的销售标准, 他们仍可能有资格参与 Agent Plus 计划。
Do you currently meet the above Sales Performance Requirements?	您目前是否达到上述销售业绩要求?
Yes	是
No	否
For All Lottery Retailer Agents:	适用于所有彩票零售商代理:
• Do you currently sell both online and instant lottery products?	• 您目前是否同时销售在线和即开型彩票产品?
Yes	是
No	否
• Is your retailer location compliant with the Americans with Disabilities Act?	• 您的零售点是否遵守《美国残疾人法案》?
Yes	是

No	否
• Have you had any occurrences of insufficient funds with the OLG in the past year?	• 您在过去一年与 OLG 的往来中是否遇到过资金不足的情况?
Yes	是
No	否
• Other than yourself, do you have employees, contractors or other persons who will process claims at your retail location?	• 除您自己之外, 是否还有雇员、承包商或其他人员可在您的零售点处理领奖事宜?
Yes	是
No	否
• Does your retail location have a secure safe, cabinet or other location where OLG claim forms and related sensitive documents may be stored?	• 您的零售点是否有安全的保险箱、柜子或其他可以存放 OLG 领奖表及相关敏感文件的地方?
Yes	是
No	否
OLG - Agent Plus Application	OLG - Agent Plus 申请事项
Page 1 of 2	第 1 页, 共 2 页
DOC: RET_006 - Rev. 09/03/2024	DOC: RET_006 - 修订日期: 2024 年 9 月 3 日
PROGRAM CRITERIA (continued)	计划标准 (续)
For All Lottery Retailer Agents:	适用于所有彩票零售商代理:
• Does your retail location have a secure space/room where winners may count/transact their winnings?	• 您的零售点是否有安全的空间/房间, 供中奖者计算/兑换奖金?
Yes	是
No	否
• Does your retail location have a functioning surveillance system (e.g. cameras)?	• 您的零售点是否有正常运行的监控系统 (例如摄像头)?
Yes	是
No	否
Hours of Operation:	营业时间:
• Agent Plus Retailers must validate and process winning tickets during the retail location's official operating hours (hours cannot be shortened). Are you willing to remain open at all times based on your retail location's hours of operations?	• Agent Plus 零售商必须在零售点的正式营业时间内验证和处理中奖彩票 (营业时间不得缩短)。您是否愿意在零售点的营业时间内始终对外营业?
Yes	是
No	否
Commitment to Remain in the Program:	承诺继续参与本计划:
• By submitting this application, you acknowledge and agree to remain in the Agent Plus Program for a minimum of one (1) year if your retail location is selected. In addition, the Agent Plus status will be reviewed every two (2) years to ensure that the	• 提交此申请即表示您承认并同意如果您的零售点入选, 则继续参与 Agent Plus 计划至少一 (1) 年。此外, 每两 (2) 年将审核一次 Agent

licensee is continuously meeting the required program criteria.	Plus 状态，确保被许可方始终满足规定的计划标准。
Do you agree to the above commitment?	您是否同意上述承诺？
Yes	是
No	否
BY SIGNING THIS APPLICATION, I CERTIFY THAT THE ANSWERS ARE CORRECT AND COMPLETE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE. I ALSO CERTIFY THAT:	通过签署此申请，我保证，上述答案据我所知完整无误。我还保证：
1. I understand the questions and statements on this application.	1. 我理解此申请中的问题和陈述。
2. I understand and agree that the Office of Lottery and Gaming may contact other persons or organizations to obtain proof of my eligibility for the Lottery Agent Plus Program.	2. 我理解并同意彩票和博彩办公室可能会联系其他人员或组织，以验证我参与彩票 Agent Plus 计划的资格。
I am aware that false or misleading statements or failure to provide required information may be cause for denial of my application for the lottery retailer plus program in the District of Columbia.	我知道虚假或误导性陈述或未能提供所需信息可能会导致我申请哥伦比亚特区的彩票零售商 plus 计划失败。
Pursuant to D.C. Official Code § 22-2405, a person commits the offense of making false statements if that person willfully makes a false statement that is in fact material, in writing, directly or indirectly, to any instrumentality of the District of Columbia government, under circumstances in which the statement could reasonably be expected to be relied upon as true. Any person convicted of making false statements shall be fined not more than the amount set forth in D.C. Official Code § 22-3571.01 or imprisoned for not more than 180 days, or both.	根据哥伦比亚特区官方法典 § 22-2405，如果某人故意以书面形式直接或间接向哥伦比亚特区政府任何机构做出事实上重要的虚假陈述，并且在这种情况下可以合理地预期该陈述是真实的，则构成虚假陈述罪。任何被判定构成虚假陈述罪的人都将处以不超过哥伦比亚特区官方法典 § 22-3571.01 所规定金额的罚款或最高 180 天的监禁，或两者兼而有之。
First Name:	名字：
Last Name:	姓氏：
Signature:	签名：
Date:	日期：
OLG - Retailer Plus Application	OLG - 零售商 Plus 申请事项
Page 2 of 2	第 2 页，共 2 页
DOC: RET_006 - Rev. 09/03/2024	DOC: RET_006 - 修订日期：2024 年 9 月 3 日